

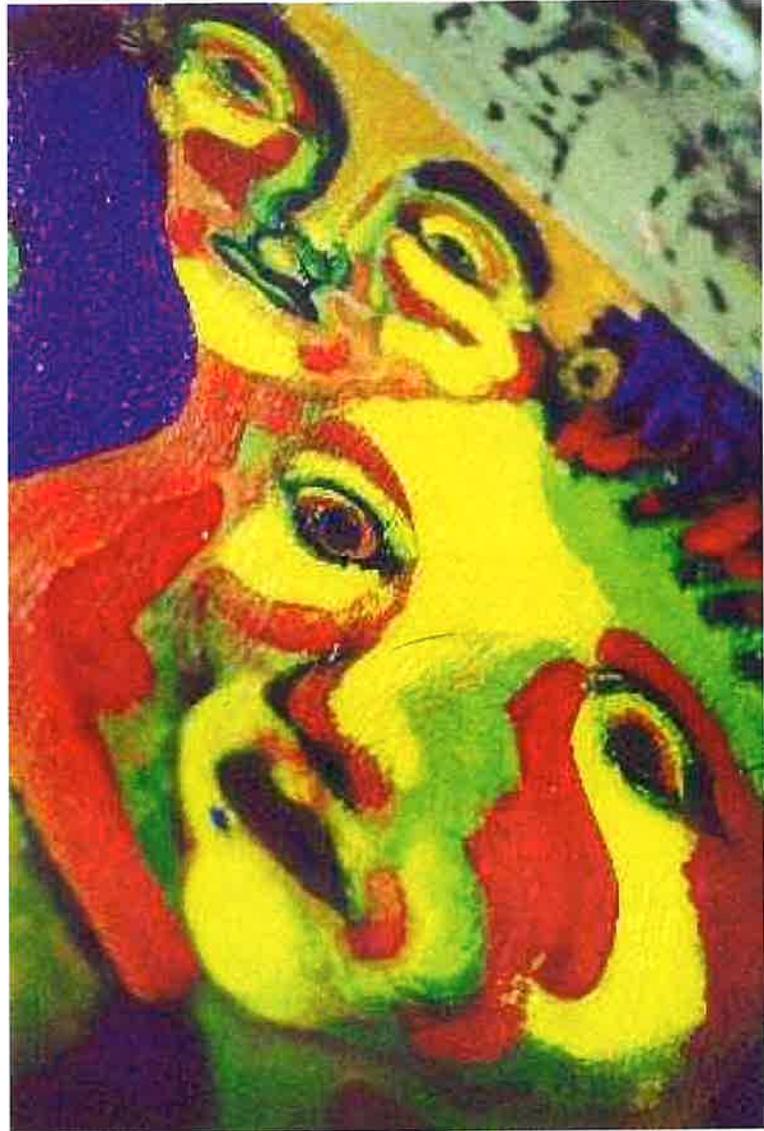


1998-1999

Rapport des activités

Table des matières

1	Mot de la présidente
1	Rapport du directeur général
2	La corporation des Ateliers Entr'Actes
3	L'équipe des Ateliers Entr'Actes
4	Activités offertes
5	Réalisations 1998-1999
7	Sommet Artistique
8	Collaborations



Création : Jean-Yves Langlois

La corporation
Les Ateliers Entr'Actes
605, de Mazonod
Québec, Qc
Canada G1K 5J2
Téléphone: 418-523-2679
Télécopieur: 418-523-6981
Courriel: entract@netrover.com

Pour une fréquentation des différences

www.entractes.qc.ca

.....

.....

Mot de la présidente

L'année 1998-1999 aura été une année charnière pour les Ateliers Entr'Actes. Fort de ses cinq années d'expertise et de réalisations, le temps était venu de consolider les assises administratives de l'organisme et d'investir de façon structurée dans le développement de celui-ci. Ce fut la grande priorité des membres du conseil d'administration et plusieurs étapes ont été réalisées ; création d'un poste de directeur-adjoint administratif, définition de tâches de chacun des membres du personnel, réorganisation administrative, informatisation de toute la comptabilité, système de classement complètement revu, élaboration d'une politique de gestion des ressources humaines, mise sur pied d'un comité responsable des relations de travail, finalisation du dossier de l'église Notre-Dame-de-Grâce donne lieu à la création de la corporation Développement de Mazenod inc.

Une autre grande préoccupation des Ateliers Entr'Actes fut d'augmenter notre présence et nos collaborations au plan régional et culturel. Notre projet d'un Sommet Artistique pour célébrer l'arrivée du nouveau millénaire y a contribué largement de même que le dossier de l'église.

Toutefois, malgré les souhaits et tous les efforts investis par les membres du Conseil d'administration et les membres du personnel beaucoup reste à faire. Certains projets n'ont pu être menés à terme ou encore ont été mis en veilleuse. Ils devraient s'inscrire dans les priorités de la prochaine année tels : Le projet « La fin du monde » ; le développement du membership, la révision de la charte et des règlements généraux ; la levée de fonds et le développement de nouvelles collaborations ainsi que doter l'organisme d'un plan de développement triennal, d'un plan d'action annuel, d'un plan de communication et de documents de promotion. Voilà les principaux défis à relever pour l'année 1999-2000.

L'année qui se termine fut aussi marquée par une reconnaissance de la qualité des services offerts par Entr'Actes, de son originalité et de sa mission. Nous avons raison d'être fiers du chemin parcouru depuis cinq ans. Le cinquième anniversaire constitue aussi le moment propice pour un temps d'arrêt, une réflexion sur notre mission, jeter un regard sur nos objectifs et définir nos orientations pour les cinq prochaines années. L'évolution de notre organisme, son devenir et son positionnement tant sur l'échiquier culturel que communautaire en sont tributaires. Prochainement les administrateurs, en concertation avec le personnel de bureau et l'équipe artistique, entreprendront cette démarche. Nous vous reviendrons là-dessus.

Bref, les Ateliers Entr'Actes a le vent dans les voiles pour relever de beaux défis qui vont permettre aux personnes qui s'associent à nous, via leur participation aux activités et ateliers, d'être de plus en plus présentes à part entière dans leur communauté à travers les arts et la culture. Le rêve deviendra réalité à travers l'engagement et le dévouement de chacun. À ce titre je tiens à souligner l'apport considérable de mes confrères et consœurs du conseil d'administration, l'engagement et le dévouement de tout le personnel de bureau et artistique. Je veux remercier de façon plus particulière Pierre et Louis-Yves ainsi que les membres du conseil d'administration pour leur collaboration et leur implication de tous les instants. Je vous souhaite à tous une année encore plus fructueuse pour 1999-2000.

Monique Robitaille
Présidente

La corporation des Ateliers Entr'Actes

La corporation des Ateliers Entr'Actes est un organisme à but non lucratif dont la mission est l'intégration, par l'art, de personnes marginalisées. Depuis sa fondation, en 1994, notre organisation a toujours cherché à diversifier ses activités, rejoignant ainsi un plus grand nombre d'artistes et de gens intéressés par les arts.

Objectifs généraux

- Créer des espaces publics pour l'expression artistique de personnes marginalisées ou handicapées;
- Offrir des ateliers d'arts où des personnes dites normales côtoient des personnes handicapées ou marginalisées dans un but de création;
- Diffuser des connaissances culturelles et scientifiques sur notre processus d'intégration.



Les Ateliers Entr'Actes au gala défi '99

Cette année, le concept novateur d'intégration de la corporation Les Ateliers Entr'Actes s'est vu souligné par le **Prix d'excellence Défi 1999** remis par la Fondation québécoise de la déficience intellectuelle.

Rapport du directeur

Cette année nous avons dû répondre à une demande croissante d'activités artistiques pour l'intégration dans la grande région de Québec. Comme vous pourrez le constater dans le rapport des activités, nos trois activités principales offertes ont produit des réalisations pour l'année 1998-1999 tout à fait extraordinaires.

Nous avons poursuivi nos efforts pour améliorer nos ateliers offerts aux loisirs de la Ville de Québec. C'est au Théâtre de la Bordée que *Quatre sur table* fut présenté pour fêter notre cinquième anniversaire. En collaboration avec les Services de réadaptation en toxicomanie de Québec, nous avons complété une série d'ateliers ainsi qu'une recherche nous permettant, pour une première fois, d'expliquer l'importance de l'art pour l'amélioration des conditions d'intégration et de préciser théoriquement l'approche novatrice de notre organisme.

Cette approche a intéressé de nouveaux partenaires dont le Centre Jeunesse Chaudière-Appalaches, Jeunesse du Monde et l'école secondaire Rochebelle. Bien évidemment, nous maintenons à jour la formation des artistes qui animent les ateliers offerts.

Nous sommes à compléter une tournée de sensibilisation dans les écoles secondaires de la région de Québec par le projet : *Je suis là !* qui a été mis sur pied en collaboration avec l'Association pour l'intégration sociale de Québec. Cette tournée a utilisé la chorégraphie de Jean-François Maher *Au clair de l'une* qui sert d'explication aux adolescents. Une nouvelle création *Espoir-Désespoir* questionne le sort réservé aux lieux qu'habite l'être humain et au devenir de l'altérité dans sa communauté. Nous avons présenté l'œuvre au Musée de la Civilisation en regard de l'exposition *De quel droit ?* portant sur les droits de l'Homme.

Comme par les années passées, c'est avec plaisir que nous avons participé au comité organisateur de la Semaine des personnes handicapées de la région de Québec ainsi qu'à celui de la Semaine de la déficience intellectuelle. Ces comités nous permettent de rencontrer d'autres organismes partageant les mêmes buts.

Je soulignerai l'apport de Guillaume Parent, un étudiant qui a travaillé pour nous cet été et qui a réalisé un site internet nous permettant d'afficher nos activités sur le « web ». Je vous invite à visiter ce site à l'adresse : www.entractes.qc.ca.

C'est de l'église Notre-Dame-de-Grâce, où nous avons nos bureaux, que je désire remercier tous les rêveurs et les *terre-à-terre* qui par leurs gestes et encouragements nous aident à poursuivre cette si belle aventure : offrir des lieux d'expression pour chacun dans notre communauté.

Je désire remercier toute l'équipe du bureau de leur travail acharné, merci aux artistes pour leur implication, leurs créations et leur goût du risque.

Pierre Dansereau
Directeur

L'équipe des Ateliers Entr'Actes

Membres du conseil d'administration

Monique Robitaille, présidente

Denise Juneau, vice-présidente

Marie-Josée Demers, secrétaire

Benoît Laroche, trésorier

Nancy Bernier, administratrice

René Tellier, administrateur

Robert Sabourin, administrateur

Hélène Riverin, administratrice

Jean-François Lessard, administrateur

Le personnel

Pierre Dansereau, directeur général

Louis-Yves Nolin, directeur adjoint

Marie Le Bourdais, agente de développement culturel

Lucie Gagnon, agente de liaison

Guillaume Parent, agent de soutien administratif

Les artistes

Animateurs:

Éric Boulay, théâtre et arts visuels

Pierre Robitaille, théâtre et arts visuels

Jean-François Lessard, théâtre

Sandra Lamoureux, théâtre

Martin Dubeau, théâtre

Éric Dumas, musique

Nancy Bernier, théâtre

Marie-France Duquette, théâtre

Geneviève Couillard, musique

Vincent Gagnon, musique

Katia Macias-Valadez, danse

Jean-François Maher, danse

Isabelle Hubert, théâtre

Merci aux nombreux bénévoles qui contribuent par leur générosité à donner une âme à la corporation des Ateliers Entr'Actes. Sans leur soutien et leur appui, nos activités ne sauraient être possibles.

Nous remercions aussi tous les artistes professionnels qui contribuent au succès de nos activités.

Activités offertes

Ateliers de loisirs

Les ateliers de loisirs sont offerts au Centre Lucien-Borne de Québec. Depuis 1998, ils sont inscrits dans le Cahier des loisirs de la ville de Québec. Ces ateliers sont proposés pour les sessions automne-hiver et donnent lieu, chaque année, à un spectacle collectif présenté dans une salle de spectacles professionnelle. Les participants vivant avec une ou des situations de handicap ou de marginalité proviennent d'aussi loin que l'Île d'Orléans, Bernières et Pont-Rouge. Le programme d'ateliers offerts par l'organisme comporte un volet spectacle et/ou exposition à l'intention du grand public. Cette activité est partie intégrante du modèle d'intégration promu par Les Ateliers Entr'Actes puisque les participants voient leur travail validé, leur message communiqué et accueilli par un large public. Ainsi, après chaque saison de la programmation régulière d'ateliers automne-hiver, un spectacle est présenté dans une salle professionnelle. Cette année nous avons offert deux ateliers de théâtre, un atelier de danse, un atelier de musique et un atelier de chant.



Partie d'improvisation

Les Ateliers sur mesure

La corporation des Ateliers Entr'Actes est à l'écoute de son milieu. Elle offre, à tout organisme, de donner des ateliers répondant à des besoins spécifiques. Voici deux bons exemples de ce volet sur mesure :

Ateliers de réinsertion pour personnes ex-toxicomanes

En 1998, à la demande du Centre de réadaptation en toxicomanie de Québec, Les Ateliers Entr'Actes a mis en œuvre un projet pilote d'ateliers dans les disciplines des arts visuels et de la sculpture visant la réinsertion de personnes vivant une situation d'exclusion en tant qu'ex-toxicomanes. Une recherche effectuée dans ce contexte a permis de documenter les facteurs d'intégration dans l'application du modèle des Ateliers Entr'Actes en vue de définir les jalons théoriques le validant. D'une durée de plus d'un an, cet atelier s'est avéré un vif succès. Une exposition des œuvres a été présentée à deux reprises au Théâtre de la Bordée au printemps 1999.

Ateliers dans une école secondaire

L'organisme a offert depuis deux ans, deux ateliers dans les disciplines de la danse et du théâtre. Ceci a permis la rencontre de deux groupes d'élèves des classes régulières et spéciales de l'école secondaire la Courvilloise et Rochebelle.

Les Ateliers de formation

Chaque année nous offrons des ateliers-conférences dans le but de former des artistes professionnels à notre processus d'intégration culturelle. Cette année, 12 artistes ont été formés.

Ateliers de production

Un volet des activités de la corporation des Ateliers Entr'Actes est destiné à la production ainsi qu'à la diffusion de spectacles destinés, entre autres, aux événements tels des congrès, des colloques ou des soirées bénéfiques. Parmi nos participants, nous remarquons un potentiel pour les arts. Il serait souhaitable que notre organisme puisse leur permettre d'acquérir une formation plus poussée et, éventuellement, de développer leur employabilité dans l'industrie culturelle.

Les spectacles *Au clair de l'une* et *Espoir-Désespoir* sont de bons exemples d'ateliers de production qui ont été couronnés de succès cette année.



Au clair de l'une

Réalisations 1998-1999

En plus d'offrir les ateliers qui ont fait sa réputation, les Ateliers Entr'Actes est activement impliqué dans sa communauté et lors d'événements spéciaux.

Notre implication dans le quartier

Depuis 1994, les bureaux des Ateliers Entr'Actes sont dans le quartier Saint-Sauveur. Recherchant un lieu nous permettant de nous développer, nous logeons depuis plus de deux ans dans le presbytère de l'église Notre-Dame-de-Grâce. Ce site reconnu autrefois pour son dynamisme et son aspect rassembleur nous a permis de mieux y préparer notre avenir. C'est en tant qu'initiateur du projet de développement de l'église et de son presbytère avec nos voisins, le Service d'intégration au travail l'espoir SITE, que les Ateliers Entr'Actes a initié la Corporation de Développement de Mazenod (le 12 mai 1999). Un regroupement pour la revitalisation de l'église Notre-Dame-de-Grâce et du quartier Saint-Sauveur a donc vu le jour. Le nouvel organisme fut appuyée par des professionnels du développement qui avec leur sens éthique et tout le doigté nécessaire à la bonne mise en œuvre d'un tel projet nous ont permis de le faire avancé correctement. Les Ateliers Entr'Actes est fier d'y participer par la gestion des espaces culturels de l'édifice.

Participation aux différents événements

Comme par les années passées, les Ateliers Entr'Actes s'est impliqué lors de la Semaine québécoise des personnes handicapées qui s'est déroulée du 3 au 7 décembre 1998. Lors de cette occasion, la troupe du spectacle *Au clair de l'une* s'est produite sur la scène de l'auditorium du centre François-Charron à Québec.

À l'occasion de la Semaine de la déficience intellectuelle, en siégeant sur le comité organisateur notamment, les Ateliers Entr'Actes s'est montré très actif : participation aux colloques, animation clownesque et présentation, au Musée de la civilisation, du spectacle de danse *Espoir-Désespoir*, à la demande du Musée de la civilisation pour appuyer l'exposition *De quel droit?* portant sur les droits de l'Homme.

Conférences internationales

Dans le but de stimuler les artistes par notre processus d'intégration, M. Pierre Dansereau a été invité, à titre de conférencier, au congrès international travail, culture et handicap qui s'est tenu en décembre 1998 à Lima au Pérou.

Quatre sur table, l'événement du cinquième anniversaire

Dans le cadre du cinquième anniversaire des Ateliers Entr'Actes, nous avons présenté, le 8 et 9 mai 1999, au Théâtre de la Bordée, l'événement *Quatre sur table* qui réunissait le spectacle de fin d'année des ateliers de loisirs, l'exposition *Des corps* et notre toute dernière production, la chorégraphie *Espoir-Désespoir*. Ce fût un vif succès et plus de 500 personnes ont assisté aux spectacles.

Des prix, des mentions

Notre organisme s'est vu remettre, à la fin de l'hiver 1999, le **prix Défi**, dans la catégorie « milieu professionnel » remis par la Fondation québécoise de la déficience intellectuelle lors de son gala annuel. Notre candidature avait été soumise par l'Association pour l'intégration sociale de la région de Québec.



Création : Jean-Yves Langlois

De plus, le 31 mai 1999, nous étions en nomination, pour la première fois, pour le prix d'excellence **Persiller-Lachapelle** dans la catégorie **Soutien aux groupes les plus vulnérables**.

L'exposition Des corps

En 1998, à la demande du Centre de réadaptation en toxicomanie de Québec, Les Ateliers Entr'Actes a mis en œuvre un projet pilote de deux ateliers dans la discipline des arts visuels. Les participants, des personnes ex-toxicomanes et des personnes bien insérées socialement, ont participé à deux sessions d'ateliers qui ont abouti à l'exposition *Des corps*. Cette exposition a été présentée au foyer du Théâtre de la Bordée en parallèle à la pièce *Les frères Karamazov*.



L'église Notre-Dame-de-Grâce

Réalisations (suite)

Dépôt d'un rapport de recherche

En parallèle au projet d'ateliers d'arts visuels proposés aux personnes ex-toxicomanes, un rapport de recherche a été déposé, en juin 1999, au directeur général du Centre de réadaptation en toxicomanie de Québec. Cette recherche a été effectuée par Stéphanie Éveno, Julie Demers et Nathalie Guillet.

Associations

Issu du partenariat entre Jeunesse du Monde, les Centres Jeunesse Chaudière-Appalaches et Les Ateliers Entr'Actes, le projet Réso Solid'art a débouché sur une magnifique prestation à l'Anglicane de Lévis, en juin dernier.

Participation au forum Les boques éthiques des années 2000

En avril 1999, les professeurs du programme de technique d'éducation spécialisée du Collège Mérici ont organisé un forum dans lequel les Ateliers Entr'Actes a présenté sa production *Espoir-Désespoir* suivi d'une discussion sur le respect des droits de l'Homme.

Tournée dans les écoles secondaires

En collaboration avec l'Association pour l'intégration sociale de Québec, le projet *Je suis là* aura visité cinq écoles secondaires rejoignant 2000 élèves au total.

Sur le web

Depuis longtemps, les Ateliers Entr'Actes caressait le rêve de diffuser ses réalisations sur internet. Grâce à l'appui de Développement des ressources humaines Canada et de l'organisme la Croisée, cet été, un étudiant a été embauché pour élaborer un site internet. Le site servira à la promotion des activités des Ateliers Entr'Actes, à la diffusion de connaissances sur l'intégration et facilitera les échanges, par des forums de discussion entre les différentes personnes qui visiteront le site. On pourra aussi y trouver des œuvres d'artistes gravitant autour de nous.

Nous vous invitons donc à nous découvrir davantage en utilisant ce médium polyvalent. Voici notre adresse: <http://www.entractes.qc.ca>

On parle de nous...

« Surtout pas un organisme de loisirs » Journal de Québec, 14 mars 99

« L'autonomie se gagne petit à petit. Dans un premier temps, avec la confiance qu'on accorde à la personne vivant avec un déficience, puis en évacuant les préjugés persistants, de même que l'ignorance ou l'indifférence qui brouille notre perception et qui nous empêche de poser un regard différent. »

Mme Boulanger-Lemieux, AISQ

« L'émotion ressentie dans la salle était palpable. Il n'en fallait pas plus pour désirer que nos élèves de la Courvilloise profitent de cette expérience inestimable. » Défi, Hiver 1997

« Les semaines d'ateliers et le spectacle lui-même ont montré la force qu'ont les arts comme moyen de sensibilisation et d'apprentissage et comme voie alternative de réadaptation. »

Monsieur Michel K. Laflamme

Perspectives

Le Sommet Artistique

Suite à la proposition de monsieur Robert Sabourin, administrateur de la corporation, les Ateliers Entr'Actes a décidé d'initier un Sommet Artistique.

Rallier par la création

Le Sommet Artistique a comme but principal de permettre à l'art et à la culture d'agir comme moyens d'intégration et de s'enrichir mutuellement au moyen des échanges entre artistes.

Nous convoquerons le grand public à faire partie intégrante des créations en stimulant des discussions avec les artistes.

L'an 2000, année de chantiers artistiques

Le Sommet Artistique reliera une série d'événements de la région pour une durée d'un an. L'aboutissement de ces nombreuses rencontres se fera durant une semaine qui se déroulera en décembre de l'an 2000. À l'intérieur des festivités, on pourra admirer les meilleures créations proposées par les artistes de la région et qui se seront élaborées pendant l'an 2000.

Un grand nombre d'organismes et d'associations des milieux culturel et communautaire sont conviés à partager la thématique du Sommet. Des outils de communication et de mise en marché novateurs permettront d'accroître l'accessibilité et la visibilité des événements. En effet, le festival ainsi que ses événements préparatoires feront l'objet d'une campagne publicitaire et d'une couverture médiatique importantes.



Nos clowns, Rémi Rousseau et Hervé Anglerot

Collaborations

La corporation des Ateliers Entr'Actes est un organisme à but non lucratif. Le support continu de nos partenaires est essentiel à la réalisation de notre mandat et nous souhaitons remercier les organismes suivants:

- L'UNESCO
- La Régie régionale de la Santé et des Services sociaux de Québec;
- L'Office des personnes handicapées du Québec;
- Le Ministère de la Culture et des Communications;
- Le Comité d'adaptation de la main-d'oeuvre pour personnes handicapées;
- Le Secrétariat à l'action communautaire autonome;
- Emploi Québec;
- Le Centre de réadaptation en toxicomanie de Québec;
- Les Services culturels, de loisirs et d'action communautaire de la ville de Québec;
- Le Musée de la civilisation ;
- Le Théâtre de la Bordée ;
- L'Associations pour l'intégration sociale de Québec;
- L'Association Québécoise pour l'intégration sociale ;
- La Fondation Joseph-Armand Bombardier;
- Le Centre de réadaptation "La Triade";
- SAIRAH;
- Les Services Barbara-Rourke;
- Le Centre jeunesse Chaudière-Appalaches;
- Jeunesse du monde ;
- Le Conseil de la culture de Québec ;
- Le Regroupement des organismes de promotion ;
- Le Regroupement des organismes communautaires ;
- La table de concertation culturelle des villes de la région de Québec.